

VOCABOLARIO DEL VECCHIO DIALETTO TIONESE di CHELLI CARMINE

DENOMINAZIONE IN DIALETTO	SIGNIFICATO
ACQUAROL	CORNO DI VACCA PER INSERIRE LA COTA
AGLIOGNA	AGGIUNGERE
ALESTR	ESTREMITA' PUNGENTE DELL'INVOLUCRO DEL CHICCO DI GRANO/ORZO
ALVANEGL	POZZETTO NATURALE DI PIETRA CONTENENTE UN POCO DI ACQUA PIOVANA (EMERGENZA SETE)
AMMUCCR	SORSO
APPICCIOR	PEDUNCOLO DI UN FRUTTO
ASPSURD	ASPIDE
ASSUMMDE'	ASCIUGARE BENE
ATTECCHIA	ASCOLTA
ATTUTUGLIA	MASTICARE
AUZICCA	SCATTO IMPROVVISO DI UN UOMO O DI UN ANIMALE
AZZENNA	RIUNIRE (azzenna sa poca rena)
BALLARIN	PIANEROTTOLO DELLE SCALE
BàNN	BANDO (ultima banditrice di TIONE CESARINA CIBBOKK)
BUKK	CONTENTORE DI TELA POSIZIONATO SUL MUSO DEI CAVALLI
BUMMECIA	COTONE PER FERITE
BURE'	DISSETARE UN ANIMALE IN UN FONTANILE
CACAZZITT	UOMO DI STATURA PICCOLA.
CACCAMITT	SECCHIO
CAION	CONTENTORE IN VIMINI
CAKL	SECREZIONE DELL'OCCHIO
CANCV	SEMICERNIERA FISSA
CANDER	DIVIDERE I CHICCHI DI GRANO DAI PROPRI GUSCI
CAPSTIER	GRANDE VASSOIO IN LEGNO PER SELEZIONARE I LEGUMI DALLE IMPURITA'.
CARCALIZI	GARGARISMO
CARRACIN	FICO SECCO
CATNASCIGL	SISTEMA DI CHIUSURA PORTA
CAZZOMAT	INDIVIDUO DI POCO CONTO
CENTIJAMMA	MILLEPIEDI
CESA	TERRENO POCO FERTILE MA COLTIVATO PER NECESSITA'(cesa d ciacacegl)
CHEMA	INVOLUCRO DEL CHICCO DI GRANO
CHIAPPAREGL	MOLLETTA PER FISSARE I PANNI STESI
CHIORTA	LEGNO CON ELEVATE PROPRIETA' TORSIONALI PER LEGARE FASCINE ECC.
CIAFRIK	ERRORE
CIAMMOCCA	PEZZO DI LEGNO CON ESTREMITA' PIÙ GRANDE E DI FORMA IRREGOLARE.
CIAMPCON	INCIAMPARE
CIARF	MUCO NASALE
CIP	PICCOLO PEZZO DI LEGNO
CIUCCLATTIERA	BARATTOLO IN LAMIERA O CAFFETTIERA
CIUFEGL	ZUFOLO
CIURR	CAPELLI (azzennt si 4 ciurr)
C-KAROLA	FORO SUPERIORE DELLA BOTTE PER INTRODUIZ. VINO.
COSCNA	SETACCIO PER GRANO E ORZO
COTA	PIETRA PER AFFILARE ARNESI
CRAPARACCH	UCCELLO NOTTURNO .
CRAPNEGL	DISPOSIZ. A CROCE DEI COVONI DI GRANO
CRESP	TREPIEDE GRANDE.
C-T-LELLA	BAMBINA
C-T-RIGL	BAMBINO
CUCUMA	FUOCO ANCORA ARDENTE SOTTO LA CENERE
CUèLLA	GRANDE ASOLA DI LEGNO PREFORMATO.
CUNCUGL	BUCCIA DI MANDORLA O NOCE
CUPPO'N	BOCCHETTA DELLA TREBBIATRICE DOVE ESCE IL GRANO
CURDISK	PRODOTTI CONTADINI
DDOSA	ERBA PROFUMATA AVENTE FORMA UGUALE ALL'ORTICA
DèSTRA	SEMICERNIERA MOBILE DI UNA PORTA.
DNDèL	PARTE IN LEGNO DELL'ARATRO OPPORTUNAMENTE SAGOMATO
FèRJ	LEGACCIO DI STOFFA INSERITO SULLE ZAMPE DELLA GALLINA PER LIMITARNE IL PASSO.
FIGLIANNOTTA	PIPISTRELLO
FOR LA TOPA	NASCONDINO
FRONNA	FASCINE FORMATE DI RAMI DI QUERCIA CON FOGLIE
FROSCIA	NARICE
FRSSORA	PADELLA DI MEDIA GRANDEZZA
FULLAKKYGL	FIORONE (FICO).
FUNNèT	BUDELLO PER SALAMI
GIACCHETTA	GIACCA (OPPURE RAPPORTO SESSUALE)
IATTAROLA	FORO SULLA BASE DI UNA PORTA PER IL PASSAGGIO DEL GATTO.
IèCIA	GIACE
IOZZA	FANGO
IUFF	ANCA
IURA	SCINTILLA DEL FOCOLAIO
K-COLLA	NUCA

LACRAMANT	SOGGETTO AMANTE DELLA BELLA VITA
LUMM	LOMBO (LOMBALGIA)
MAGNATTLA	SANGUISUGA
MANDRICCHIA	GREMBIULE PER LA CAMPAGNA
MARK	CONTRAPPESO PER BILANCIA ROMANA
MASCLLER	DENTE MOLARE
MASSALITT	TRAVE IN LEGNO A SEZIONE QUADRATA O RETTANGOLARE
MAZZ	MAZZA BATTENTE IN LEGNO CON ESTREMITA' CURVA.
MAZZIGL	ATTREZZO PER LAVORARE A MAGLIA.
MBUSS	BAGNATO
MIGLIQR	OMBELICO
MIGNACCH	MEMBRO MASCHILE DEL MAIALE
MOGNA	MUNGERE
MONOPPIA	FASCIO O COVONE DI GRANO
Mu' NNR	ARNESE PER SPEGNERE LA BRACE DEL FORNO.
MUCCER	FAZZOLETTO DA NASO
MUCCIUCAGN	PRURITO
MUZZETTA	COLTELLO PER INNESTI
MZZITT	UNITA' DI MISURA (GRANO ORZO ecc..)
ND-S-CHIT	SECCO/MAGRO
NGACCHIATURA	RAMIFICAZIONE DI UN ALBERO.
NGICCA	PICCOLO TAGLIO SULLA PELLE.
NGUNAGLIA	INGUINE
NTRI'GL	PARTE DEL MAIALE
NZALVACIT	SELVATICO
NZUGL	MISCELA DI DUE O PIU' SOSTANZE CHE NON ANDREBBERO MESCOLATE
NZVUGNIT	SPORCO DI UNTO
OSS-MAZZIGL	MALLEOLO
PAPOCCH	SCIOCCO
PCCON	CORVO
PDCòN	TRONCO D'ALBERO
PERs'CA	PESCA (FRUTTO)
PESKGL	SERRATURA PER VECCHIE PORTE.
PINGUELA	SPEZZONE DI TEGOLA
PLLICCH	SETACCIO PER GRANO E ORZO
PLLICCIA	SUDATA
P-LUCCIA	CONTENITORE IN PIETRA PER L'ACQUA
PNDò'N	ANGOLO DI MURO
PNNETTA	ESTREMITA' AD UNCINO DEL BASTO O DEL PICCONE
PORCA	AREA PRESTABILITA DA SEMINARE
PRITL	PICCOLISSIMA PANCA
P-SCOLLA	POZZANGHERA
PUZ	POLSO
PZZu'G	PIOLO DELLA SCALA.
PZZu'GN	PUGNO DI RICOTTA FRESCA
RANGEGL	GRAFFIO SULLA PELLE
RAPPAIA	POIANA
RASORA	RASIERA
RASP	GRAPPOLO
RCaPTA	ESTREMITA' DI UN TERRENO ARATO (PER NON CALPESTARE L'AREA DEL CONFINANTE).
R-CIPPLA	GIOCO CON DUE PEZZI DI LEGNO
REGLIA	DISPOSIZIONE DIRITTA DEI COVONI DI GRANO
RIGN	MANGIATOIA IN LEGNO PER CAPRE O PECORE
RINNLA	RONDINE
RNZACCA	RIENTRO DI UNA SUPERF.
ROIA	ATTREZZO PER TAGLIARE LE UNGHIE DEI CAVALLI ECC.
ROZZC	DISCO DI LEGNO PER GARE
R-PUNNA	RIPONI
RTRAVL	ARNESE PER SPOSTARE LA BRACE DEL FORNO.
RUARIA	BACCA SELVATICA.
RUARIA	BACCA SELVATICA.
RUCCHIEL	COLLARE ANTILUPO PER CANI IRTO DI CHIODI
RUNCITT	COLTELLO CON ESTREMITA' AD UNCINO
RUNCITT	COLTELLOCON LAMA RICURVA
RUNZIERA	GOCCIOLAMENTO CONTINUO DELL'ACQUA DAL TETTO
RUSCHL	STOMACO DELLA GALLINA.
RUTTIL	LIBRO PER PREDIRE IL FUTURO.
RVLELLA	PORTELLA ANTERIORE DELLA BOTTE
SACCUTELLA	PICCOLO SACCO
SALLECCHIA	BACCELLO DI UN LEGUME.
SANGIUNE'L	SAN GIOVENALE
SANICIA	TAGLIO SULLA DELLA PELLE (FERITA)
SAVCIA	SALICE
SCATTUCCIA	ERBA SOMIGLIANTE ALL'ORZO DA MIETERE
SCèRTA	GRAPPOLO DI MAIS OPPORTUNAMENTE LEGATO (O SALSICCIA)
SCHIAZZA	VIA S.NICOLA N°. OPPURE GROSSE PIETRE PIATTE PER PAVIMENTAZIONE
SCIACQUATORA	SOLCHI TRASVERSALI PER LO SCORRIMENTO DELL'ACQUA IN UN TERRENO SEMINATO.
SCNBLET	DISORDINATO
S-CONNA	PLACENTA

SCRIMA	RIGA DEI CAPELLI
SCRIT	UNA SOLA SOSTANZA
SC-SC RÈ	DIVIDERE I CHICCHI DI MAIS DAL TORSO
SCURION	STRINGHE IN CUIOIO
SFERRA	LAMA DI COLTELLO.
SGUISC	INCLINATO.
SIMMLA	CRUSCA
SK-RPING	CHICCO DI UVA SPREMUTO
SKUSSATUR	BILANCIERE CURVO IN LEGNO PER APPENDERE IL MAIALE.
S-MUNNE'	TOGLIERE I TRALCI INUTILI DALLA VITE
SPARRA	CANOVACCIO
SPIZZ	ANGOLO DI UNA SUPERFICIE
STIGL	ATTREZZI
STRECCIA	PETTINE GRANDE
STRÈM	MISCUGLIO DI PAGLIA E ERBA PER ANIMALI
STRVLATORA	LAVATOIO IN LEGNO
STUPPEGL	UNITA' DI MISURA
SUCCU'TA	AGITARE
SURMUNA	MESCOLA
TECCHIA	PIANTA (BASSA) DELL'UVA
TIAMUCCH	PADELLINO CON 3 PIEDI
TNNRÈM	CARTILAGINE
TORZA	FASCIO DI RAMI DI ALBERO
TRATUR	CASSETTO DEL MOBILE.
TROKKLA	LEGNO PIATTO CON FERRI.SCUOTENDOLO EMETTE UN SUONO PARTICOLARE .(si utilizzava venerdì santo)
TUMACCHY	ORIGANO
UFF	FEMORE
URA	ASTA DI LEGNO COLLEGANTE IL GIOCO COL DNDÈL.
VACCI'L	RECIPIENTE PER LAVARE LE MANI
VAGNòL	AIUTANTE DEL PASTORE.
VARDA	TIPO DI BASTO PER ASINO
VARDAROL	ATTREZZO DA POSIZIONARE SOPRA LA CULLA PER PROTEGGERE I BAMBINI DALLE MOSCHE
VARVALOZZ	SOTTOMENTO
V-CCITT	PASSAGGIO (SPAZIO) TRA DUE PIANI DI UNA CASA
VèD	GUADO
VèG	CHICCO DI UVA/RISO/GRANO ECC.)
VèVA	BAVA
VIMML	VIMINI
V-LASCIA	EMISSIONE DI CATARRO
V-Lo'CCA	CHIOCCIA
VUCHÈTA MBES-LA	BUCATO (ACQUA+CENERE)
VULLÈNA	NOCCIOLA
VURDULIKKJ	SUCCHIELLO/PICCOLA TRIVELLA
VUT	GOMITO
VUTTLA	GOCCIA
VèZZC	BERNOCCOLO
WECCH	MASCHIO DELLA CAPRA
YACQR	FUNE PER IL FISSAGGIO DEI CARICHI SUL BASTO DELL'ASINO.
YAMMOTTA	GOMITOLO
YAZZRA	GAZZA
YUV	GIOCO (PER ATTACCARE L'ARATRO)
ZàCNA	LEMBO DI STOFFA STRETTO E LUNGO (LEGACCIO)
ZàMPèN	ZANZARA
ZARZALàS	SPORCO E DISORDINATO (PERSONA).
ZAVAGLIA	CORDA DA AVVOLGERE AD UN DISCO DI LEGNO PER IMPRIMERE MAGGIOR VELOCITA'
Z-Nè'L	GREMBIULE PER LA CASA
ZUCCHITT	AGNELLINO
ZUFFRÈNA	ZAFFERANO
ZURLA	GIOCA

